
NADYA WINDERBAUM

nadwinder@gmail.com

+972 585 377 222

Rehovot, Israel

CAREER OBJECTIVE

Seeking a position of a linguistic editor with a view to utilize my educational qualifications and professional experience in improving quality of contents and providing better experience to the readers. I have excellent verbal, non-verbal, and written communicational skills, cultural awareness and intelligence. I have also a strong ability for analysis and research, time management, self-management and self-motivation.

WORK EXPERIENCE

Germany:

Apr – Sept 2019, Sept 2018 Georg-August- Universität Göttingen

Research Assistant for Prof. Dr. Annette Zgoll (Theologie Seminar)

Short-term project “Analysis of mythological texts”

Feb – Mar 2018 Johannes Gutenberg- Universität Mainz

Research Assistant for Prof. Isaac Kalimi (Evangelische Theologie)

Short-term project “Inner Biblical Interpretation of the Hebrew Bible”

Israel:

2014 – 2018 The Hebrew University of Jerusalem

Main Registrar at Hazor Excavations (2015-2018)

Research Assistant for Prof. Nathan Wasserman – Faculty of Humanities

SEAL (Sources of Early Akkadian Literature) project

TEMEN (Topography - Mythology - Narration, abbreviated TEMEN from Sumerian “foundation”) – a joint project with Georg-August University of Göttingen, Germany on mythology and history of ancient Mesopotamia (<http://www.uni-goettingen.de/en/595180.html>) (2014-2017)

2002 – 2013 Steimatzky Bookstore – Ashdod Filial

Sales Manager

- Achieving growth and meeting the sales targets set by the company
- Being responsible for stock and income
- Managing recruiting, training new employees, setting objectives and monitoring the performance of sales representatives
- Expanding customer base
- Organizing book fairs and book reading events

EDUCATION

2014 – 2017 The Hebrew University of Jerusalem – Faculty of Humanities

M.A. in Archaeology and Ancient Near East – Assyriology

Thesis: “Royal Donations to Temples in the 3rd and the 2nd Millennia BCE in Mesopotamia: Cult and History”. Under supervision of Prof. Nathan Wasserman

NADYA WINDERBAUMnadwinder@gmail.com

+972 585 377 222

Rehovot, Israel

Oct 2016 – Feb 2016 Leipzig University, Germany
Erasmus+ MA program

Jan 2016 Heidelberg University, Germany
Master Class Cuneiform Epigraphy

Dec 2015 Göttingen University, Germany
Workshop of TEMEN project

Aug – Sept 2015 Linz University, Austria
German language intensive summer course

Aug – Sept 2014 Klagenfurt University, Austria
German language intensive summer course

1997 – 2000 The Hebrew University of Jerusalem – Faculty of Agriculture
B.Sc.Nutr. in Hotel, Food and Tourism Management
Majoring at administration, economics and nutrition

LANGUAGES

Modern: Russian – Native proficiency
 English, Hebrew – Native proficiency
 German – Limited working proficiency (CEFR B2)
 Spanish, Hindi – Limited working proficiency (CEFR B1)
Ancient: Sumerian, Akkadian, Sanskrit

Translation Editing: Russian, English, Hebrew

Translation: Russian ↔ English, Russian ↔ Hebrew, Hebrew ↔ English, German → Russian,
German → English, German → Hebrew

OTHER INTERESTS

Online learning via www.coursera.org. Statements of accomplishment were received from various universities in the world. Fields of interest – Linguistics, Ancient Near East, Bible, Archaeology, Anthropology.

CERTIFICATES will be provided upon request